

II

(Незаконодателни актове)

АКТОВЕ, ПРИЕТИ ОТ ОРГАНИТЕ, СЪЗДАДЕНИ С
МЕЖДУНАРОДНИ СПОРАЗУМЕНИЯ

Само оригиналните текстове на ИКЕ на ООН имат правна сила съгласно международното публично право. Статутът и датата на влизане в сила на настоящото правило следва да бъдат проверени в последната версия на документа на ИКЕ на ООН относно статута TRANS/

WP.29/343, който е на разположение на следния електронен адрес:

<http://www.unece.org/trans/main/wp29/wp29wgs/wp29gen/wp29fdocstts.html>

Правило № 77 на Икономическата комисия за Европа на Организацията на обединените нации (ИКЕ на ООН) — Единни предписания за одобрение на светлинно устройство за паркиране за моторни превозни средства

Включващо всички текстове в сила до:

Допълнение 12 към първоначалната версия на правилото — дата на влизане в сила: 15 октомври 2008 г.

СЪДЪРЖАНИЕ

ПРАВИЛО

1. Обхват
2. Определения
3. Заявление за одобрение
4. Маркировки
5. Одобрение
6. Общи изисквания
7. Фотометрични характеристики
8. Процедура на измерване
9. Цвят на излъчваната светлина
10. Забележки относно цветовете
11. Изменения на типа светлинно устройство за паркиране и разширяване на одобрение
12. Съответствие на производството
13. Санкции при несъответствие на производството
14. Окончателно прекратяване на производството
15. Наименования и адреси на техническите служби, отговарящи за провеждането на изпитвания за одобрение, както и на административните отдели
16. Преходни разпоредби.

ПРИЛОЖЕНИЯ

- Приложение 1 — Съобщение относно одобрението, разширението, отказа, отменянето на одобрение или окончателното прекратяване на производството на тип светлинно устройство за паркиране съгласно Правило № 77
- Приложение 2 — Оформление на маркировката за одобрение
- Приложение 3 — Минимални стойности на ъглите на излъчване на светлината в пространството
- Приложение 4 — Фотометрични измервания
- Приложение 5 — Цвят на излъчваната светлина — трицветни координати
- Приложение 6 — Минимални изисквания за процедурите на контрол за съответствие на производството
- Приложение 7 — Минимални изисквания за вземане на образци от инспектор

1. ОБХВАТ

Настоящото правило се прилага за светлинни устройства за паркиране за превозни средства от категориите M, N, и T⁽¹⁾.

2. ОПРЕДЕЛЕНИЯ

За целите на настоящото правило:

2.1. „Светлинно устройство за паркиране“ е светлинно устройство, използвано за привличане на вниманието към наличието на неподвижно превозно средство;

2.2. определенията, дадени в Правило № 48 и неговите серии от изменения, които са в сила към момента на подаване на заявление за типово одобрение, се прилагат към настоящото правило.

2.3. „Светлинни устройства за паркиране от различен тип“ означава светлинни устройства, които се различават по такива основни белези като:

- а) търговско наименование или марка;
- б) характеристиките на оптичната система (нива на интензитет, ъгли на разпределение на светлината, категория нажежаема лампа, модул на светлинния източник и др.).

Изменението на цвета на нажежаемата лампа или цвета на даден филтър не представлява изменение на типа.

2.4. Връзката, която се прави в настоящото правило към стандартна (еталонна) нажежаема лампа и с Правило № 37, се отнася до Правило № 37 и неговите серии от изменения, които са в сила към момента на заявлението за типово одобрение.

3. ЗАЯВЛЕНИЕ ЗА ОДОБРЕНИЕ

3.1. Заявлението за одобрение се подава от притежателя на търговското наименование или марка или от негов надлежно упълномощен представител.

По избор на заявителя в него се уточнява дали устройството може да бъде монтирано на превозно средство с различен наклон на базовата си ос спрямо базовите равнини на превозното средство и спрямо земната повърхност или може да се завърта около базовата си ос; тези различни условия на монтиране се указват във формуляра за съобщение.

3.2. За всеки тип светлинно устройство за паркиране, заявлението за придружава от следните документи:

3.2.1. кратко техническо описание, в което, с изключение на светлинните устройства с незаменяеми светлинни източници, по-специално се посочват:

- а) предписаната категория или категории нажежаема(и) лампа(и); съответната категория нажежаема лампа трябва да бъде една от категориите, които се съдържат в Правило № 37 и неговите серии от изменения, които са в сила към момента на заявлението за типово одобрение; и/или
- б) уникалният идентификационен код на модула на светлинния източник;

3.2.2. достатъчно подробни чертежи (в три екземпляра), които дават възможност за определяне на типа светлинно устройство за паркиране и показват геометричното положение(я), в което светлинното устройство може да бъде монтирано на превозното средство; оста на наблюдение трябва да бъде взета за базова ос при изпитванията (хоризонтален ъгъл $H = 0^\circ$, вертикален ъгъл $V = 0^\circ$), и точката, която трябва да бъде взета като базов център при споменатите изпитвания;

3.2.3. два образца: ако светлинните устройства за паркиране са такива, че те могат да бъдат монтирани само от едната страна на превозното средство, двата представени образца могат да бъдат еднакви и да бъдат предназначени за монтиране само от лявата или само от дясната страна на превозното средство.

⁽¹⁾ Както е определено в приложение 7 към Консолидираната резолюция за конструкция на превозни средства (R.E.3), (документ TRANS/WP.29/78/Rev.1/изменение 2, последно изменено с изменение 4).

4. МАРКИРОВКИ

4.1. Върху предоставените за одобрение светлинните устройства за паркиране трябва да бъде нанесено ясно, четливо и незаличимо:

4.1.1. търговското наименование или марка на заявителя;

4.1.2. с изключение на светлинните устройства с незаменяеми светлинни източници, те трябва да носят ясна, четлива и незаличима маркировка, указваща:

а) предписаната категория или категории нажежаема лампа(и); и/или

б) уникалния идентификационен код на модула на светлинния източник;

4.1.3. в случай на светлинни устройства с незаменяеми светлинни източници или модул(и) на светлинния източник — обозначение за номиналната мощност и за границите на номиналното напрежение;

4.2. на всяко светлинно устройство трябва да е предвидено място с достатъчни размери за маркировката за одобрение и за допълнителния символ, предписан в точка 5.5 по-долу; това пространство се указва на чертежите, посочени в точка 3.2.2 по-горе;

4.3. в случай на светлинни устройства с модул(и) на светлинен източник, на модула (модулите) на светлинния източник трябва да бъде нанесено:

4.3.1. търговското наименование или марка на заявителя; това обозначение трябва да бъде ясно, четливо и незаличимо;

4.3.2. уникалния идентификационен код на модула; тази маркировка трябва да бъдат ясна, четлива и незаличима. Този уникален идентификационен код се състои от началните букви „MD“ за „MODULE“ (модул), следвани от маркировката за одобрение без окръжността, предписана в точка 5.5.1 по-долу, и в случай на използване на няколко различаващи се модула на светлинен източник, следвани от допълнителни символи или букви; този уникален идентификационен код се отбелязва на чертежите, споменати в точка 3.2.2 по-горе.

Не е задължително маркировката за одобрение да бъде идентична с маркировката на светлинното устройство, за който е предназначен модулът, но двете маркировки трябва да бъдат от един и същ заявител;

4.3.3. маркировка за номиналното напрежение и номиналната мощност.

5. ОДОБРЕНИЕ

5.1. Ако двата образца на типа светлинно устройство за паркиране, предоставени в съответствие с точка 3.2.3 по-горе, удовлетворяват разпоредбите на настоящото правило, се издава одобрение.

5.2. На всеки одобрен тип се присвоява номер на одобрението. Първите му две цифри (в настоящия момент това са цифрите 00 за правилото в първоначалния му вид) указват серията от изменения, включващи най-новите съществени технически изменения, направени по правилото към момента на издаване на одобрение. Една и съща страна по договора не може да присвоява същия номер на друг тип светлинно устройство за паркиране.

5.3. Когато се иска одобрение за тип светлинно и светлинно-сигнално устройство, включващо светлинно устройство за паркиране и други светлинни устройства, може да бъде издадено само едно одобрение, при условие че въпросното светлинно устройство отговаря на изискванията на настоящото правило и всяко едно от другите светлинни устройства, представляващи част от светлинното и светлинно-сигнално устройство съответства на конкретното правило, което се прилага за тях.

5.4. Страните по Спогодбата, прилагащи настоящото правило, биват уведомявани за одобрение, разширение, отказ, отменяне на одобрение или окончателно прекратяване на производството, посредством формуляр, който съответства на образца от приложение 1 към настоящото правило.

5.5. На всяко светлинно устройство за паркиране, което съответства на одобрен съгласно настоящото правило тип, на мястото, посочено в точка 4.2 по-горе, и в допълнение на маркировките, предписани в точка 4.1, трябва да е нанесена международна маркировка за одобрение, състояща се от:

- 5.5.1. оградена с окръжност буква „Е“, следвана от отличителния номер на държавата, която е издала одобрението ⁽¹⁾
- 5.5.2. номерът на настоящото правило, последван от буквата „R“, тире и номера на одобрението;
- 5.5.3. когато светлинното устройство излъчва светлина с кехлибарен цвят напред и назад, то трябва да бъде маркирано със стрелка, която указва как да бъде насочено, като стрелката показва предния край на превозното средство;
- 5.5.4. когато е издаден един номер на одобрение, съгласно точка 5.3, за тип светлинно и светлинно-сигнално устройство, включващи светлинно устройство за паркиране и други светлинни устройства, може да бъде поставена една маркировка за одобрение, състояща се от допълнителните символи, предписани от различните правила, съгласно които е дадено одобрението;
- 5.5.5. върху устройства с намалено светлоразпределение в съответствие с точка 2.3 от приложение 4 към настоящото правило — вертикална стрелка с начало хоризонталния сегмент и насочена надолу.
- 5.6. Маркировката съгласно точки 4.1.1 и 5.5 трябва да бъде ясна, четлива и незаличима и след като светлинните устройства за паркиране са монтирани на превозното средство.
- 5.7. Маркировката за одобрение трябва да бъде ясна, четлива и незаличима. Тя може да се постави върху вътрешна или външна част (прозрачна или не) на устройството, която не може да се отдели от прозрачната част на устройството, излъчващо светлината. Във всеки случай маркировката трябва да е видима, когато устройството е монтирано на превозното средство или когато подвижна част като капака на двигателя или на багажника, или врата е отворена.
- 5.8. В приложение 2 към настоящото правило е даден пример за оформлението на маркировката за одобрение.
6. ОБЩИ ИЗИСКВАНИЯ
- 6.1. Всеки образец трябва да е съобразен с изискванията от точки 7 и 9 на настоящото правило.
- 6.2. Светлинните устройства за паркиране трябва да бъдат проектирани и конструирани така, че при нормални експлоатационни условия и независимо от вибрациите, на които могат да бъдат подложени, да продължава да е осигурено нормалното им функциониране и да се запазват характеристиките, предписани в настоящото правило.
- 6.3. В случай на модули на светлинен източник се проверява дали:
- 6.3.1. Конструкцията на модула(ите) на светлинния източник е такава, че:
- а) никой от модулите на светлинен източник да не може да бъде монтиран в никое друго положение освен в предвиденото и правилно положение, както и да може да бъде демонтиран единствено с използването на инструмент(и);
 - б) ако в корпуса на устройството са използвани няколко модула на светлинен източник, модулите на светлинния източник, които са с различни характеристики, да не бъдат взаимозаменяеми в един и същи корпус на осветител.
- 6.3.2. Модулът(ите) на светлинния източник трябва да бъде защитен от неумело боравене.

⁽¹⁾ 1 – Германия, 2 – Франция, 3 – Италия, 4 – Нидерландия, 5 – Швеция, 6 – Белгия, 7 – Унгария, 8 – Чешка Република, 9 – Испания, 10 – Сърбия, 11 – Обединено кралство, 12 – Австрия, 13 – Люксембург, 14 – Швейцария, 15 (не е присвоен), 16 – Норвегия, 17 – Финландия, 18 – Дания, 19 – Румъния, 20 – Полша, 21 – Португалия, 22 – Русия, 23 – Гърция, 24 – Ирландия, 25 – Хърватия, 26 – Словения, 27 – Словакия, 28 – Беларус, 29 – Естония, 30 (не е присвоен), 31 – Босна и Херцеговина, 32 – Латвия, 33 – (не е присвоен), 34 – България, 35 (не е присвоен), 36 – Литва, 37 – Турция, 38 – (не е присвоен), 39 – Азербайджан, 40 – бившата югославска Република Македония, 41 – (не е присвоен), 42 – Европейска общност (официалните одобрения се предоставят от държавите-членки, които използват техния съответен ИКЕ символ), 43 – Япония, 44 – (не е присвоен), 45 – Австралия, 46 – Украйна, 47 – Южна Африка, 48 – Нова Зеландия, 49 – Кипър, 50 – Малта, 51 – Република Корея, 52 – Малайзия, 53 – Тайланд, 54 и 55 – (не са присвоени) и 56 – Черна гора, 57 – (не е присвоен), 58 – Тунис. Следващи номера ще бъдат присвоявани и на други държави в хронологичния ред, по който те ратифицират или се присъединят към Спогодбата за приемане на единни технически предписания за колесни превозни средства, оборудване и части, които могат да бъдат монтирани и/или използвани на колесни превозни средства, и на условията за взаимно признаване на одобрения, издавани на основата на тези предписания, като така присвоените номера се съобщават от генералния секретар на Организацията на обединените нации на страните по Спогодбата.

6.4. В случай на заменяема нажежаема лампа(и):

6.4.1. Може да бъде използвана всяка категория или категории нажежаема лампа(и), одобрена съгласно Правило № 37, при условие че в Правило № 37 и неговите серии от изменения, които са в сила към момента на заявлението за типово одобрение, няма никакви ограничения за използването.

6.4.2. Конструкцията на устройството трябва да бъде такава, че нажежаемата лампа да не може да бъде монтирана в друго положение освен в правилното.

6.4.3. Фасонката на нажежаемата лампа трябва да съответства на характеристиките, дадени в Публикация на IEC 60061. Прилага се таблицата с данни за фасонката, съответстваща на категорията нажежаема лампа.

7. ФОТОМЕТРИЧНИ ХАРАКТЕРИСТИКИ

7.1. Светлината, излъчена по базовата ос, за всеки от двата образца не трябва да има интензитет съответно по-малък от минималната и по-голям от максималната стойност на интензитета, посочени по-долу:

	Минимална стойност (cd)	Максимална стойност (cd)
7.1.1. Интензитет за предни светлинни устройства за паркиране:	2	60
7.1.2. Интензитет за задни светлинни устройства за паркиране:	2	30

7.1.3. В случай на едно светлинно устройство, съдържащо повече от един светлинен източник, то следва да отговаря на изискванията за минимална стойност на интензитета, когато някой от източниците е повреден, а когато всички светлинни източници са включени, интензитетът на светлината следва да не превишава максималната стойност на интензитета.

Всички светлинни източници, свързани последователно, се считат за един светлинен източник.

7.2. Извън базовата ос, но в рамките на ъглите, определени на диаграмите в приложение 3 към настоящото правило, интензитетът на светлината, излъчвана от един от двата образца, следва:

7.2.1. във всяка посока, отговаряща на точките в таблицата за разпределение на светлинния интензитет, посочен в приложение 4 към настоящото правило, да не бъде по-ниска от стойността, посочена в споменатата таблица за съответната посока, изразена в проценти от минимума, определен в точка 7.1;

7.2.2. във всяка посока в рамките на пространството, от което се вижда въпросната светлина, да не превишава максимума, определен в точка 7.1;

7.2.3. позволява се обаче светлинен интензитет от 60 cd за светлинните устройства за паркиране, насочени към задната част, с вградени стоп-светлини (вж. точка 7.1.2), под равнината, образуваша ъгъл от 5° със и надолу от хоризонталната плоскост;

7.2.4. освен това:

7.2.4.1. в полетата, определени в приложение 3, интензитетът на излъчваната светлина не трябва да бъде по-нисък от 0,05 cd,

7.2.4.2. Прилагат се разпоредбите на точка 2.2 от приложение 4 за промените в интензитета съгласно местните условия.

7.3. Приложение 4 към настоящото правило, на което се прави позоваване в точка 7.2.1, представя данни за измервателните методи, които да се използват.

8. ИЗПИТВАТЕЛНА ПРОЦЕДУРА

Всички измервания се провеждат с безцветна стандартна лампа с нажежаема жичка от типа, определен за устройството, настроено да осигурява обичайния светлинен поток, предвиден за този тип лампи.

- 8.1. Всички измервания на устройства с незаменяеми светлинни източници (нажежаеми лампи и други) се провеждат при напрежения съответно 6,75 V, 13,5 V или 28,0 V.

В случай, че светлинните източници се захранват от специални захранващи устройства, гореспоменатите изпитвателни напрежения се подават на входните клеми на този захранващ източник. Изпитвателната лаборатория може да поиска от производителя да предостави специалното захранващо устройство, необходимо за захранването на светлинните източници.

- 8.2. Трябва да се определят границите на видимата повърхност по направлението на базовата ос на светлинно-сигналното устройство.

9. ЦВЯТ НА ИЗЛЪЧВАНАТА СВЕТИНА

Цветът на излъчваната светлина, измерен в границата на полето, описано от цветовете координати, определено в точка 2 от приложение 4, като се използва светлинен източник с цветна температура 2 854 K, съответстващ на светлинен източник А по Международната комисия по осветление (CIE), трябва да бъде червен, бял или кехлибарен. За изпитването вж. приложение 5 към настоящото правило. Извън границите на тази зона не трябва да се наблюдават резки отклонения на цвета.

За лампите, снабдени с незаменяеми светлинни източници (нажежаеми лампи и други), колориметричните характеристики обаче следва да се проверят заедно с светлинните източници в лампата в съответствие с точка 8.1 от настоящото правило.

10. ЗАБЕЛЕЖКИ ОТНОСНО ЦВЕТОВЕТЕ

Всяко одобрение по настоящото правило по силата на точка 5 по-горе, се издава за типа устройство, което излъчва светлина със конкретен цвят или безцветна светлина; член 3 от Спогодбата не е пречка за страните по Спогодбата, към която е приложено настоящото правило, да забраняват определени цветове, предвидени в настоящото правило, за устройства, монтирани върху превозните средства, които те са регистрирали.

11. ИЗМЕНЕНИЯ НА ТИПА СВЕТИННО УСТРОЙСТВО ЗА ПАРКИРАНЕ И РАЗШИРЯВАНЕ НА ОДОБРЕНИЕ

- 11.1. Всяко изменение на типа светлинно устройство за паркиране трябва да бъде съобщено на административния отдел, който е одобрил типа светлинно устройство за паркиране. Тогава отделът може:

- 11.1.1. да прецени, че е малко вероятно направените промени да оказват съществено неблагоприятно въздействие и че при всички положения светлинното устройство за паркиране продължава да съответства на изискванията; или

- 11.1.2. да поиска допълнителен изпитвателен протокол от техническата служба, отговаряща за провеждане на изпитанията

- 11.2. Потвърждение или отказ за одобрение, посочващи измененията, се съобщават съгласно процедурата, определена в точка 5.4 по-горе

- 11.3. Компетентният орган, който издава разширение на одобрение, присвоява сериен номер на всеки формуляр за съобщение, изготвен във връзка с такова разширение.

12. СЪОТВЕТСТВИЕ НА ПРОИЗВОДСТВОТО

Процедурите за съответствие на производството трябва да съответстват на определените в Спогодбата, допълнение 2 (E/CE/324-E/CE/TRANS/505/Rev.2), като се спазват следните изисквания:

- 12.1. Светлинните устройства за паркиране, одобрени по настоящото правило, трябва да бъдат произведени така, че да съответстват на одобрения тип, като отговарят на изискванията, изложени в точки 7 и 9 по-горе.

- 12.2. Спазват се минималните изисквания за процедурите за контрол на съответствието на производството, изложени в приложение 6 към настоящото правило.

- 12.3. Спазват се минималните изисквания за вземане на образци от инспектор, изложени в приложение 7 към настоящото правило.

- 12.4. Органът, издал типовото одобрение, може по всяко време да проверява прилаганите методи за контрол на съответствието, прилагани във всяко производствено съоръжение. Нормалната честота на тези проверки е веднъж на две години.

13. САНКЦИИ ПРИ НЕСЪОТВЕТСТВИЕ НА ПРОИЗВОДСТВОТО

13.1. Одобрение, издадено за тип светлинно устройство за паркиране, може да бъде отменено, ако не са спазени изискванията или ако светлинно устройство за паркиране с нанесена маркировка за одобрение не съответства на одобрения тип.

13.2. Ако страна по Спогодбата, прилагаща настоящото правило, отмени дадено от нея одобрение, тя уведомява незабавно останалите страни по договора, прилагащи настоящото правило, посредством формуляр за съобщение, отговарящ на образца, даден в приложение 1 към настоящото правило.

14. ОКОНЧАТЕЛНО ПРЕКРАТЕНО ПРОИЗВОДСТВО

Ако титулярят на одобрението прекрати напълно производството на светлинно устройство за паркиране съгласно настоящото правило, той уведомява за това органа, издал одобрението, който на свой ред уведомява за това останалите страни по Спогодбата, прилагащи настоящото правило, посредством формуляр за съобщение, отговарящ на образца в приложение 1 към настоящото правило.

15. НАИМЕНОВАНИЯ И АДРЕСИ НА ТЕХНИЧЕСКИТЕ СЛУЖБИ, ОТГОВАРЯЩИ ЗА ПРОВЕЖДАНЕТО НА ИЗПИТВАНИЯ ЗА ОДОБРЕНИЕ, КАКТО И НА АДМИНИСТРАТИВНИТЕ ОТДЕЛИ

Страните по Спогодбата, прилагащи настоящото правило, съобщават на секретариата на ООН наименованията и адресите на техническите служби, отговарящи за провеждането на изпитванията, както и на административните отдели, издаващи одобрение и на които се изпращат формулярите, удостоверяващи одобрение, разширение, отказ за издаване или отменяне на одобрение, издадени в други страни.

16. ПРЕХОДНИ РАЗПОРЕДБИ

16.1. Считано от датата на влизане в сила на притурка 5, никоя страна по договора, прилагаща настоящото правило, не може да откаже да издаде ИКЕ одобрение по настоящото правило, изменено с притурка 5.

16.2. Считано от 24 месеца след датата на влизане в сила, страните по договора, прилагащи настоящото правило, издават одобрения единствено ако типът светлинно устройство за паркиране отговаря на изискванията на настоящото правило, изменено с притурка 8.

16.3. Страните по договора, прилагащи настоящото правило, не могат да отказват да издават разширения на одобрения по настоящото правило в първоначалната му форма и последващите притурки

16.4. Страните по договора, прилагащи настоящото правило, трябва да продължат да издават одобрения за тези типове светлинно устройство за паркиране, които съответстват на изискванията от настоящото правило в първоначалната му форма и последващите му допълнения през 12-месечния период, който следва датата на влизане в сила на притурка 5 към правилото.

16.5. ИКЕ одобрения, издадени по настоящото правило по-рано от 12 месеца след влизането му в сила и всички разширения на одобренията, включително тези по настоящото правило в първоначалната му форма и последващите му допълнения, остават валидни за неопределен срок от време. Когато тип светлинно устройство за паркиране, одобрено по настоящото правило в първоначалната му форма и последващите му допълнения, отговаря на изискванията на настоящото правило, изменено с притурка 5, страната по договора, издала одобрението, уведомява незабавно останалите страни по договора, прилагащи настоящото правило

16.6. Никоя страна по договора, прилагаща настоящото правило, не може да откаже да признае тип светлинно устройство за паркиране, одобрено съгласно притурка 5 към настоящото правило.

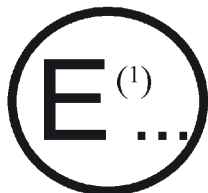
16.7. В срок от 36 месеца след датата на влизане в сила на притурка 5, никоя страна по договора, прилагаща настоящото правило, не може да откаже да признае тип светлинно устройство за паркиране, одобрено по настоящото правило в първоначалната му форма и по последващите му допълнения.

- 16.8. Считано от 36 месеца след датата на влизане в сила на притурка 5, никоя страна по договора, прилагаща настоящото правило, не може да откаже продажбата на тип светлинно устройство за паркиране, което не отговаря на изискванията на притурка 5 към настоящото правило, освен ако светлинното устройство за паркиране е предназначено за резервна част за монтаж на превозни средства в експлоатация.
- 16.9. Страните по договора, прилагащи настоящото правило, трябва да продължат да издават одобрения за светлинни устройства за паркиране въз основа на предишни притурки към правилото, при условие че светлинните устройства за паркиране са предназначени за резервни части за монтаж на превозни средства в експлоатация.
- 16.10. Считано от датата на влизане в сила на притурка 5, никоя страна по договора, прилагаща настоящото правило, не може да отказва да издава ИКЕ одобрение по настоящото правило, изменено с притурка 5.
- 16.11. Страните по договора, прилагащи настоящото правило, трябва да продължат да издават одобрения за тези типове светлинно устройство за паркиране, одобрени по настоящото правило в първоначалния му вид и по последващите му допълнения през 48-месечния период, който следва датата на влизане в сила на притурка 5 към правилото.
- 16.12. При изтичането на период от 48 месеца след датата на влизане в сила на притурка 5 към настоящото правило, страните по договора, прилагащи настоящото правило, могат да забранят монтирането на светлинно устройство за паркиране, което не отговаря на изискванията на настоящото правило, изменено с притурка 5, на ново превозно средство, за което типово одобрение или индивидуално одобрение е дадено повече от 24 месеца след влизането в сила на притурка 5 към настоящото правило.
- 16.13. След изтичането на период от 60 месеца от датата на влизането в сила, страните по договора, прилагащи настоящото правило, могат да забранят монтирането на светлинно устройство за паркиране, което не отговаря на изискванията на настоящото правило, изменено с притурка 5, на ново превозно средство, с първа регистрация повече от 60 месеца след влизането в сила на притурка 5 към настоящото правило.
-

ПРИЛОЖЕНИЕ 1

СЪОБЩЕНИЕ

(Максимален формат: A4 (210 × 297 mm))



издадено от: наименование на администрацията

.....

.....

.....

относно ⁽²⁾: ИЗДАДЕНО ОДОБРЕНИЕ
 РАЗШИРЕНО ОДОБРЕНИЕ
 ОТКАЗАНО ОДОБРЕНИЕ
 ОТМЕНЕНО ОДОБРЕНИЕ
 ОКОНЧАТЕЛНО ПРЕКРАТЕНО ПРОИЗВОДСТВО

за тип светлинно устройство за паркиране съгласно Правило № 77.

Одобрение № Разширение №

1. Обозначение на типа светлинно устройство за паркиране:
2. Търговско наименование или марка:
3. Наименование и адрес на производителя:
4. Наименование и адрес на представителя на производителя, ако има такъв:
5. Представено за одобрение на:
6. Техническа служба, отговаряща за провеждането на изпитванията за одобрение:
7. Дата на протокола, издаден от тази служба:
8. Номер на протокола, издаден от тази служба:
9. Кратко описание:

цвет на излъчваната светлина: червен/бял/кхлибарен ⁽²⁾

Номер и категория(и) на нажежаемата лампа(и):

Модул на светлинен източник: да/не ⁽²⁾

Уникален идентификационен код на модула на светлинен източник:

Геометрията на положенията за монтиране на светлинното устройство и възможните варианти,

ако има такива:

10. Само за определена височина на монтиране, равна или по-малка

от 750 mm над повърхността на пътя: да/не ⁽²⁾

11. Одобрение е издадено/отказано/разширено/отменено ⁽²⁾:

12. Място:

13. Дата:

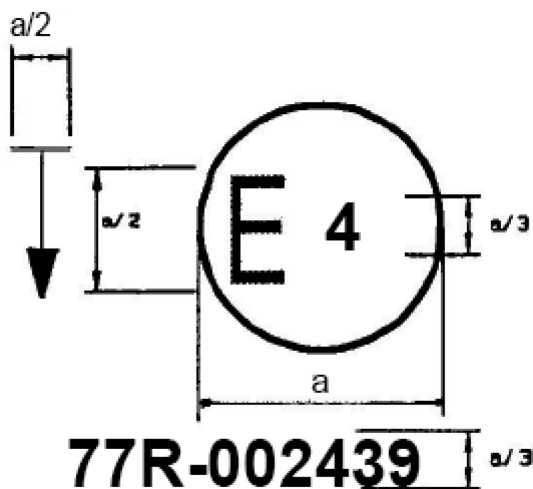
14. Подпис:

15. Приложеният чертеж №.....показва геометричното положение, в което се монтира устройството на превозното средство, както и базовата ос и базовия център на устройството.

⁽¹⁾ Наименование на администрацията.⁽²⁾ Ненужното се зачерква.

ПРИЛОЖЕНИЕ 2

ОФОРМЛЕНИЕ НА МАРКИРОВКАТА ЗА ОДОБРЕНИЕ



$a = 5 \text{ mm}$ (мин.)

Светлинното устройство, което носи горния знак за одобрение, е било одобрено в Нидерландия (E4) съгласно Правило № 77 под номер за одобрение 002439. Първите две цифри на номера на одобрението показват, че одобрението е било издадено съгласно изискванията на Правило № 77 в първоначалната му форма. Вертикална стрелка с начало хоризонталния сегмент и насочена надолу указва допустимата височина на монтиране, по-малка или равна на 750 mm от повърхността на пътя за това устройство.

Модули на светлинен източник

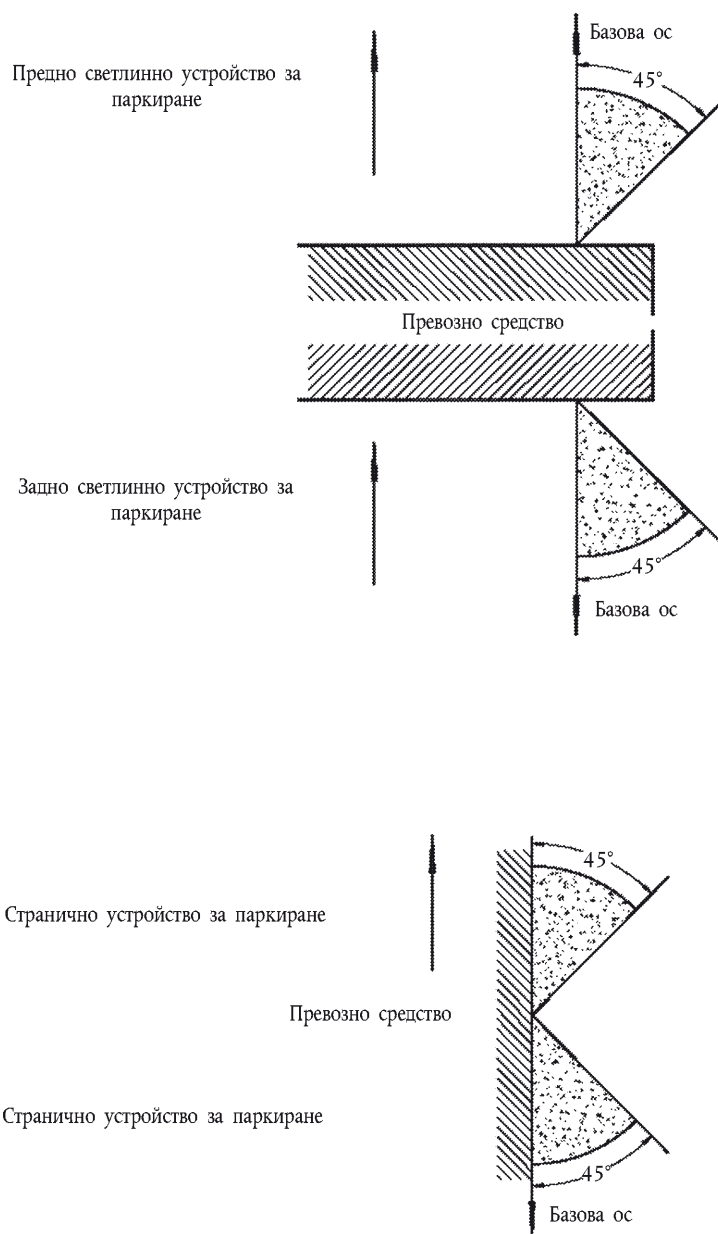
MD E3 17325

Модулът на светлинен източник, носещ горепосочения идентификационен код, е одобрен заедно със светлинно устройство, одобрено в Италия (E3), с одобрение № 17325.

ПРИЛОЖЕНИЕ 3

МИНИМАЛНИ СТОЙНОСТИ НА ЪГЛИТЕ НА ИЗЛЪЧВАНЕ НА СВЕТИЛНАТА В ПРОСТРАНСТВОТО (*)

Във всички случаи минималните вертикални ъгли на излъчването на светлина в пространството са 15° над и 15° под хоризонталната равнина, с изключение на случаите, в които светлинното устройство за паркиране се монтира на височина, равна на или по-малка от 750 mm над повърхността на пътя, за които ъглите са 15° над и 5° под хоризонталната равнина.



(*) Ъглите, посочени на тази диаграма, са верни за светлинно устройство за паркиране, което се монтира на дясната страна на превозното средство. Стрелката сочи предната част на превозното средство.

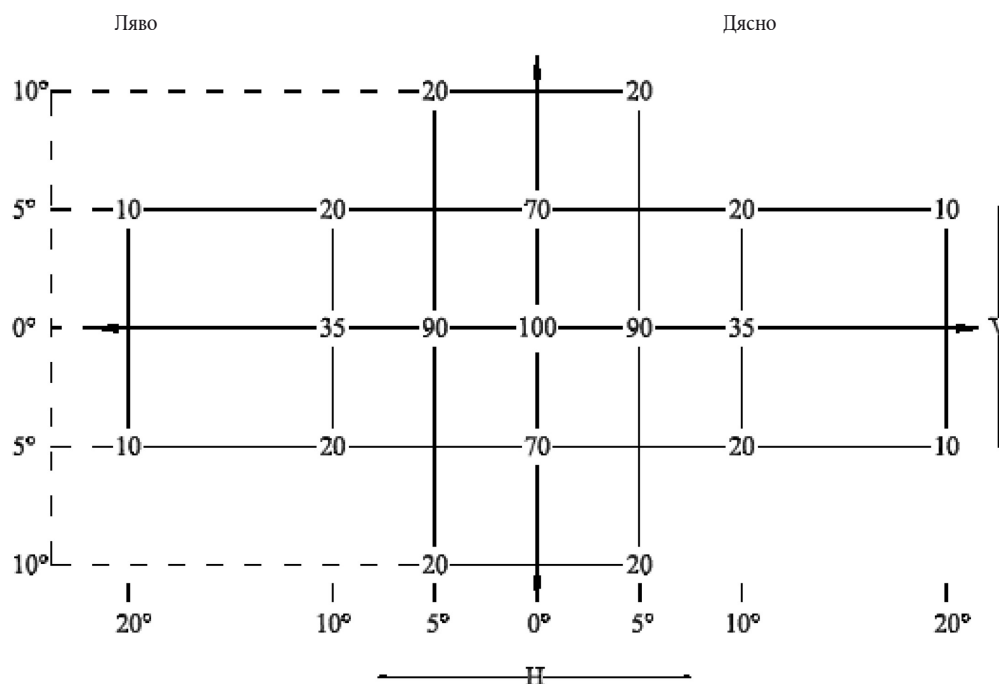
ПРИЛОЖЕНИЕ 4

ФОТОМЕТРИЧНИ ИЗИСКВАНИЯ

1. МЕТОДИ НА ИЗМЕРВАНЕ

- 1.1. По време на фотометричните измервания страничните отражения трябва да бъдат премахнати посредством подходящо затъмняване.
- 1.2. В случай че резултатите от изследванията се поставят под съмнение, измерванията трябва да се извършат отново, като се спазват следните изисквания:
 - 1.2.1. разстоянието, на което се извършва измерването, трябва да е такова, че законът за обратната пропорционалност на квадрата на разстоянието да бъде приложим;
 - 1.2.2. измервателната апаратура трябва да е такава, че ъгловата апертура на датчика, наблюдаван от базовия център на светлината, да е между $10'$ и 1° ;
 - 1.2.3. смята се, че изискванията за интензитета в определена посока на наблюдение са удовлетворени, когато изискването е спазено в дадена посока, която не се отклонява с повече от $15'$ от посоката на наблюдение.
- 1.3. В случай, когато устройството може да бъде монтирано в повече от едно положение или в множество положения, фотометричните измервания се повтарят за всяко положение или спрямо най-външното положение от множеството, определено от производителя.

2. ТАБЛИЦА ЗА СТАНДАРТНО РАЗПРЕДЕЛЕНИЕ НА ИНТЕНЗИТЕТА НА СВЕТЛИНАТА



- 2.1. Посоката $H = 0^\circ$ и $V = 0^\circ$ съответства на базовата ос. (Върху превозното средство тя е хоризонтална, успоредна на междинната надлъжна равнина на превозното средство и ориентирана в необходимата посока на видимост.) Тя преминава през базовия център. Стойностите в таблицата представят за различните посоки на измерване минималния интензитет като процент от минималния интензитет, изискван по оста на всяка лампа (в посоката $H = 0^\circ$ и $V = 0^\circ$).
- 2.2. В рамките на разпределението на светлината съгласно точка 2, схематично представена като координатна мрежа, картината на осветяване следва да е до голяма степен равномерна, доколкото интензитетът на светлината във всяка посока на част от зоната, образувана от границите на мрежата, следва да отговаря поне на най-ниската минимална процентна стойност, показана върху контурите на координатната мрежа, заобикаляща въпросната посока.
- 2.3. В случаите обаче, когато устройството е предназначено да бъде монтирано на височина, по-малка или равна на 750 mm над земната повърхност, интензитетът на светлината се проверява само в рамките на ъгъл 5° надолу.

3. ФОТОМЕТРИЧНИ ИЗМЕРВАНИЯ НА СВЕТИЛНИННИТЕ УСТРОЙСТВА

Фотометричните показатели се проверяват:

3.1. За незаменяемите светлинни източници (нажежаеми лампи и други):

с наличните светлинни източници в осветителя, в съответствие с точка 8.1 от настоящото правило.

3.2. За заменяеми нажежаеми лампи:

когато са оборудвани с нажежаеми лампи за 6,75 V, 13,5 V или 28,0 V, получените стойности на светлинния интензитет се коригират. Корекционният коефициент е отношението между еталонния светлинен поток и средната стойност на светлинния поток, получена при подаденото напрежение (6,75 V, 13,5 V или 28,0 V). Действителните светлинни потоци на всяка използвана нажежаема лампа не трябва да се отклоняват с повече от ± 5 процента от средната стойност. Като алтернативна възможност, една стандартна нажежаема лампа може да се използва последователно при всяко отделно положение, като работи със своя еталонен поток, а отделните измервания за всяко положение се събират.

3.3. За всяко сигнално светлинно устройство, с изключение на оборудваните с нажежаема лампа(и), стойностите на светлинния интензитет, измерени след една минута и след 30 минути на работа, трябва да съответстват на минималните и максималните изисквания. Разпределението на светлинния интензитет след една минута работа може да бъде изчислено от разпределението на светлинния интензитет след тридесет минути работа, като за всяка точка на измерване се приложи отношението на измерените стойности на светлинните интензитети след една минута и след 30 минути работа.

ПРИЛОЖЕНИЕ 5

ЦВЯТ НА ИЗЛЪЧВАНАТА СВЕТИЛИНА: КООРДИНАТИ НА ЦВЕТНОСТТА

За проверка на тези колориметрични характеристики се използва светлинен източник с цветна температура 2 854 K, съответстващ на светлинен източник А по Международната комисия по осветление (CIE). За лампите, снабдени с незаменяеми светлинни източници (нажежаеми лампи и други), колориметричните характеристики обаче следва да се проверят заедно със светлинните източници в лампата в съответствие с точка 8.1 от настоящото правило.

ПРИЛОЖЕНИЕ 6

Минимални изисквания за съответствие на процедурите на контрол**1. ОБЩИ ПОЛОЖЕНИЯ**

- 1.1. Изискванията за съответствие се считат за удовлетворени от механична и геометрична гледна точка, ако разликите не надвишават неизбежните производствени отклонения в рамките на изискванията на настоящото правило.
- 1.2. По отношение на фотометричните показатели, съответствието на масово произвежданите устройства не се оспорва, ако при изпитването на фотометричните показатели на всяко произволно избрано устройство, оборудвано със стандартна нажежаема лампа, или когато осветителите са оборудвани с незаменяеми светлинни източници (нажежаеми лампи или други) и когато всички измервания са направени съответно при 6,75 V, 13,5 V или 28,0 V:
 - 1.2.1. никоя измерена стойност не се отклонява в неблагоприятна посока с повече от 20 процента от стойностите, предписани в настоящото правило.
 - 1.2.2. Ако в случай на устройство, оборудвано със заменяем светлинен източник, резултатите от изпитването, описано по-горе, не отговарят на изискванията, изпитванията на устройствата се повтарят, като се използва друга стандартна нажежаема лампа.
- 1.3. Координатите на цветността трябва да са спазени, когато лампата е оборудвана със стандартна нажежаема лампа, а за лампите, оборудвани с незаменяеми светлинни източници (нажежаеми лампи или други), когато колориметричните характеристики са проверени със светлинния източник в лампата.

2. МИНИМАЛНИ ИЗИСКВАНИЯ ЗА ПРОВЕРКА НА СЪОТВЕТСТИЕТО ОТ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ

За всеки тип светлинно устройство титулярят на маркировката за одобрение провежда на подходящи интервали най-малко следните изпитвания. Изпитванията се провеждат в съответствие с разпоредбите на настоящото правило.

Ако някой образец покаже несъответствие по отношение на типа на съответното изпитване, се взимат допълнителни образци и се изпитват. Производителят предприема мерки за осигуряване съответствието на съответното производство.

2.1. Естество на изпитванията

Изпитванията за съответствие по настоящото правило обхващат фотометричните и колориметричните характеристики.

2.2. Методи на изпитванията

- 2.2.1. Като правило изпитванията се извършват в съответствие с методите, определени в настоящото правило.
- 2.2.2. При всички изпитвания за съответствие, извършвани от производителя, могат да се използват еквивалентни методи със съгласието на компетентния орган, отговарящ за изпитванията за типово одобрение. Отговорност на производителя е да докаже, че прилаганите методи са еквивалентни на тези, определени в настоящото правило.
- 2.2.3. Прилагането на точки 2.2.1 и 2.2.2 изисква редовното калибриране на апаратурата за изпитване, както и установяването на съответствието ѝ с измерванията, направени от компетентен орган.
- 2.2.4. Във всички случаи еталонните методи са посочените в настоящото правило, особено за целите на административната проверка и вземането на образци.

2.3. Начин на вземане на образци

Устройствата образци се избират произволно от еднородна партида произведени устройства. Еднородна партида означава съвкупност от устройства от един и същи тип, определена според производствените методи на производителя.

Като правило оценката обхваща серийното производство от отделни фабрики. Производителят обаче може да групира заедно документите относно един и същ тип от няколко фабрики, при условие че в тях се работи по еднаква система за контрол на качеството и управление на качеството.

2.4. Измерени и записани фотометрични характеристики

Взетото за образец светлинно устройство се подлага на фотометрични измервания за минималните стойности в точките, изброени в приложение 4, и при изискваните координати на цветността.

2.5. Критерии за приемливост

Производителят е отговорен за извършването на статистическо проучване на резултатите от изпитването и за определяне със съгласието на компетентния орган на критериите за приемливост на неговата продукция, за да отговори на изискванията, определени за проверка на съответствието на продуктите в точка 12.1 от настоящото правило.

Критериите за приемливост трябва да са такива, че при доверителна вероятност от 95 процента, минималната вероятност да се премине проверка на произволно избрано отделно устройство в съответствие с приложение 7 (първо вземане на образци) да бъде 0,95.

ПРИЛОЖЕНИЕ 7

МИНИМАЛНИ ИЗИСКВАНИЯ ЗА ВЗЕМАНЕ НА ОБРАЗЦИ ОТ ИНСПЕКТОР

1. ОБЩИ ПОЛОЖЕНИЯ

- 1.1. Изискванията за съответствие се считат за удовлетворени от механична и геометрична гледна точка, в съответствие с евентуалните изисквания на настоящото правило, ако разликите не надвишават неизбежните производствени отклонения.
- 1.2. По отношение на фотометричните показатели, съответствието на масово произвежданите устройства не се оспорва, ако при изпитването на фотометричните показатели на всяко произволно избрано светлинно устройство, оборудвано със стандартна нажежаема лампа, или когато осветителите са оборудвани с незаменяеми светлинни източници (нажежаеми лампи или други) и когато всички измервания са направени съответно при 6,75 V, 13,5 V или 28,0 V:
 - 1.2.1. никоя измерена стойност не се отклонява в неблагоприятна посока с повече от 20 процента от стойностите, предписани в настоящото правило.
 - 1.2.2. Ако в случай на светлинно устройство, оборудвано със замянем светлинен източник, резултатите от изпитването, описано по-горе, не отговарят на изискванията, изпитванията на устройствата се повтарят, като се използва друга стандартна нажежаема лампа.
 - 1.2.3. Светлинни устройства с очевидни дефекти се отхвърлят.
- 1.3. Координатите на цветността трябва да са спазени, когато светлинното устройство е оборудвано със стандартна нажежаема лампа, а за светлинните устройства, оборудвани с незаменяеми светлинни източници (нажежаеми лампи или други), когато характеристиките на интензитета на цвета са проверени със светлинния източник в светлинното устройство.

2. ПЪРВО ВЗЕМАНЕ НА ОБРАЗЦИ

При първото вземане на образци се избират произволно четири устройства. Първият образец от две устройства се обозначава с А, а вторият образец от две устройства се обозначава с В.

- 2.1. Случаи, в които съответствието не се оспорва.
 - 2.1.1. След прилагането на процедурата за вземане на образци, показана на фигура 1 от настоящото приложение, съответствието на масово произвежданите устройства не се оспорва, ако стойностите, измерени на дадените устройства, показват следните отклонения в неблагоприятна посока:
 - 2.1.1.1. образец А

А1: едно светлинно устройство,	0 процента
едно светлинно устройство не повече от	20 процента
А2: двете светлинни устройства повече от	0 процента
но не повече от	20 процента
преминава се към образец В;	
 - 2.1.1.2. образец В

В1: при двете светлинни устройства, 0 процента	0 процента
--	------------
 - 2.1.2. или ако условията на точка 1.2.2 за образец А са изпълнени.
- 2.2. Случаи, в които съответствието се оспорва
 - 2.2.1. След прилагането на процедурата за вземане на образци, показана на фигура 1 от настоящото приложение, съответствието на масово произвежданите светлинни устройства се оспорва и производителят трябва да приведе продукцията си в съответствие с изискванията (привеждане в съответствие), ако стойностите, измерени на дадените устройства, показват следните отклонения:
 - 2.2.1.1. образец А

А3: едно светлинно устройство не повече от	20 процента
едно светлинно устройство повече от	20 процента
но не повече от	30 процента

2.2.1.2. образец В

B2: в случай на A2	
едно светлинно устройство повече от	0 процента
но не повече от	20 процента
едно светлинно устройство не повече от	20 процента
B3: в случай на A2	
едно светлинно устройство	0 процента
едно светлинно устройство повече от	20 процента
но не повече от	30 процента

2.2.2. или ако изискванията на точка 1.2.2 за образец А не са изпълнени.

2.3. Отменяне на одобрение

Съответствието се оспорва и се прилагат разпоредбите на точка 13, ако след прилагането на процедурата за вземане на образци, описана във фигура 1 от настоящото приложение, отклоненията на измерените стойности на светлинните устройства са:

2.3.1. образец А

A4: едно светлинно устройство не повече от	20 процента
едно светлинно устройство повече от	30 процента
A5: двете светлинни устройства повече от	20 процента

2.3.2. образец В

B4: в случай на A2	
едно светлинно устройство повече от	0 процента
но не повече от	20 процента
едно светлинно устройство повече от	20 процента
B5: в случай на A2	
двете светлинни устройства повече от	20 процента
B6: в случай на A2	
едно светлинно устройство	0 процента
едно светлинно устройство повече от	30 процента

2.3.3. или ако не се изпълнят условията на точка 1.2.2 за образци А и Б.

3. ПОВТОРНО ВЗЕМАНЕ НА ОБРАЗЦИ

Необходимо е в рамките на два месеца след уведомяването в случаите на A3, B2, B3 да се извърши повторно вземане на образци, трето вземане на образец С от две устройства и четвърто вземане на образец D от две устройства, избрани от наличната продукция, произведена след привеждането в съответствие.

3.1. Случаи, в които съответствието не се оспорва.

3.1.1. След прилагането на процедурата за вземане на образци, показана на фигура 1 от настоящото приложение, съответствието на масово произвежданите устройства не се оспорва, ако стойностите, измерени на дадените устройства, показват следните отклонения в неблагоприятна посока:

3.1.1.1. образец С

C1: едно светлинно устройство	0 процента
едно светлинно устройство не повече от	20 процента
C2: двете светлинни устройства повече от	0 процента
но не повече от	20 процента
преминава се към образец D;	

3.1.1.2. образец D

D1: в случай на C2	
при двете светлинни устройства, 0 процента	0 процента

3.1.2. или когато са изпълнени условията на точка 1.2.2 за образец С.

3.2. Случаи, в които съответствието се оспорва

3.2.1. След прилагането на процедурата за вземане на образци, показана на фигура 1 от настоящото приложение, съответствието на масово произвежданите светлинни устройства се оспорва и производителят трябва да приведе продукцията си в съответствие с изискванията (привеждане в съответствие), ако стойностите, измерени на дадените устройства, показват следните отклонения:

3.2.1.1. образец D

D2: в случай на C2

едно светлинно устройство повече от

0 процента

но не повече от

20 процента

едно светлинно устройство не повече от

20 процента

3.2.1.2. или ако не се изпълнят условията на точка 1.2.2 за образец C.

3.3. Отменяне на одобрение

Съответствието се оспорва и се прилагат разпоредбите на точка 13, ако след прилагането на процедурата за вземане на образци, описана във фигура 1 от настоящото приложение, отклоненията на измерените стойности на светлинните устройства са:

3.3.1. образец C

C3: едно светлинно устройство не повече от

20 процента

едно светлинно устройство повече от

20 процента

C4: двете светлинни устройства повече от

20 процента

3.3.2. образец D

D3: в случай на C2

едно светлинно устройство 0 или повече

0 процента

едно светлинно устройство повече от

20 процента

3.3.3. или ако не се изпълнят условията на точка 1.2.2 за образци C и D.

Фигура 1

